

حل مسأله و تفکر انتقادی برای طراحان

تألیف

کریستین پیوتروسکی

ترجمه

دکتر سید مسلم سیدالحسینی

(استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد مشهد)

شهاب الدین همتی

انتشارات طحان

ناشر تخصصی معماری و شهرسازی

سرشناسه

: بیوتروفسکی، کریستین ام، ۱۹۴۷ - م.

.Piotrowski, Christine M

عنوان و نام پدیدآور

: حل مسأله و تفکر انتقادی برای طراحان / تألیف کریستین پیوتروسکی ؛

ترجمه سیدمسلم سیدالحسینی، شهاب‌الدین همتی.

مشخصات نشر

: تهران : طحان، ۱۳۹۴.

مشخصات ظاهری

: ۲۰۰ ص.: جدول .

شابک

: 978-600-7581-19-3

وضعیت فهرست نویسی

: فیبا

یادداشت

: عنوان اصلی: ۲۰۱۱، Problem solving and critical thinking for designers

یادداشت

: واژه‌نامه.

یادداشت

: کتابنامه: ص. ۱۹۵ - ۲۰۰.

موضوع

: معماری -- طراحی -- تصمیم‌گیری -- مسائل، تمرین‌ها و غیره

موضوع

: معماری داخلی -- تصمیم‌گیری -- مسائل، تمرین‌ها و غیره

شناسه افزوده

: سیدالحسینی، سیدمسلم، ۱۳۴۸ -، مترجم

شناسه افزوده

: همتی، شهاب‌الدین، ۱۳۶۷ -، مترجم

رده بندی کنگره

: ۱۳۹۴ - ۸ - ۹ / ۸۲۷۱۰

رده بندی دیویی

: ۷۲۹

شماره کتابشناسی ملی

: ۳۹۸۹۴۹۰

حل مسأله و تفکر انتقادی برای طراحان

تألیف: کریستین پیوتروسکی

مترجمین: دکتر سیدمسلم سیدالحسینی

شهاب‌الدین همتی

ناشر: طحان

مدیر تولید: ابوالمفضل جلالی

چاپ: آرمانسا

مصحافی: آرمانسا

لینتوگرافی: آرمانسا

نوبت چاپ: اول: ۱۳۹۴

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۵۸۱-۱۹-۳

قیمت: ۱۰۰۰ تومان



تلفن‌های مرکز پخش انتشارات طحان: ۶۶۴۰۳۱۹۱ - ۶۶۴۰۳۲۰۸ - ۶۶۴۰۳۱۰۱

فاکس: ۶۶۹۶۷۰۵۹ شماره همراه: ۰۹۱۲۱۹۸۵۶۱۷

Website: www.tahan-pub.com

۷	پیشگفتار مترجمان
۹	پیشگفتار
۱۷	فصل اول: تفکر انتقادی
۳۱	فصل دوم: روند طراحی
۵۵	فصل سوم: تعریف و تحلیل مساله
۸۵	فصل چهارم: طرح سوال
۱۱۳	فصل پنجم: در جستجوی راه حل - روش های تحقیق
۱۵۱	فصل ششم: تصمیم گیری
۱۷۵	فصل هفتم: تصمیم گیری اخلاقی
۱۹۵	منابع و مآخذ

پیشگفتار مترجمان

برخلاف آنچه حجم قابل توجهی از متون مربوط به روش‌های طراحی ادعا می‌کند، رویکرد طراحی بر هر مسئله طراحی از لوح سفید یا ذهن تهی شروع نمی‌شود. طراحان عموماً انگیزه‌ها و دلایل رغبت به طراحی و مجموعه باورها، ارزش‌ها و نگرش‌های خاص خودشان را دارند. خصوصاً اینکه آنان معمولاً مجموعه نظرهایی قاطع درباره عمل طراحی در رشته خود پیدا می‌کنند. آنگاه این مجموعه نظرها زمانی کاملاً خودآگاهانه و زمانی کمتر در هر پروژه وارد می‌شود. این مجموعه نگرش‌ها، باورها و ارزش‌ها در برخی طراحان سردرگم شکل نیافته‌اند، در برخی دیگر ساختاری روشن‌تر دارند و در برخی نیز ممکن است تشکیل چیزی نزدیک به نظریه طراحی داده باشند. این مسائل با تحلیل و تفکر در زمینه یافته‌های موجود و نگاهی نقادانه صورت می‌پذیرد. بیشتر اوقات مسئله‌های طراحی در ارتباط با راه‌حلی‌هایی که انتظار داریم مطرح می‌شود و به واسطه آن پس از تفکر و بحث در آن، مسأله مورد نظر از نگاه انتقادی حل می‌گردد. این کتاب در مورد بحث حل مسأله و تفکر برای طراحان مطالبی را به صورت انتقادی مطرح می‌نماید. نویسنده محترم در کتاب فوق سعی بر پرداختن بر مسأله در اولین قدم و حل آن به صورت موشکافانه و دقیق و رسیدن به تصمیم در مرحله آخر پرداخته است. ترجمه کتاب حل مسأله و تفکر انتقادی برای طراحان به زبان فارسی تلاش کوچکی است از سوی مترجمان در جهت پرکردن خلا فوق. امید می‌رود که این کتاب، با توجه به نگاه چند جانبه مؤلف به موضوع، در میان منابع مکتوب موجود، چه برای مخاطب دانشگاهی و چه برای مخاطب حرفه‌ای، جایگاه ویژه خود را بیابد و به فهم روشن‌تری از ماهیت طراحی راهبر شود.

ترجمه حاضر نهایت سعی مترجمان بر آن بوده است که در متن فارسی با امانت‌داری کامل انجام شود و در این فراگرد هیچ معنایی از قلم نیفتد. مترجمان کتاب، به رغم همه

دقت‌های به کار رفته در مراحل ترجمه، تایپ، ویرایش و صفحه آرایی، کتاب را از کاستی‌های احتمالی مبرا ندانسته و به دیده اغماض مخاطب امید بسته‌اند، ضمن آن که تذکار کاستی‌های احتمالی از سوی خوانندگان فرهیخته را نیز سرمایه ارتقای کیفی ویرایش‌های بعدی اثر می‌داند و پیشاپیش سپاسگزارند. اجر زحمات کشیده شده در تولید این کتاب، احساس خشنودی مخاطب فرهیخته، مدرسان و دانشجویان رشته‌های طراحی و نیز طراحان اندیشمند کشور است. چنین باد.

دکتر سید مسلم سیدالحسینی

مهندس شهاب الدین همتی

۱۳۹۴

www.ketab.ir

پیشگفتار

آیا می‌دانید زمانی که زن و شوهر در مورد نوع طراحی، نظرات مخالف یا موافقی داشته باشند، می‌بایست چه واکنشی نشان دهید؟ آیا تغییر فضا در لزوم حضوری مستمر، در طراحی مطلوب تأثیرگذار می‌باشد؟ چه نکاتی را برای انتخاب اتاق رئیس در نظر می‌گیرید؟ چگونه می‌توانید ساختمانی آرامش بخش و کاربردی برای درمان بیماران مبتلا به سرطان طراحی نمایید؟

از جهتی این پرسش‌های متفاوت، به ماهیت این نوشتار مرتبط می‌باشد. در این موقعیت‌ها و دوراهی‌ها باید از مهارت‌های حل مسئله، تفکر انتقادی و اتخاذ تصمیم بهره بگیرید. بهبود این مهارت‌ها به کارمند و طراحی پرطرفدار کمک می‌نماید که به مدیر شرکتی کارآمد و فردی خرسند تبدیل شود.

حرفه‌ی طراحی داخلی مستلزم حل مسئله‌ی موثر و تفکر موشکافانه می‌باشد، چرا که تمام ابعاد پروژه‌ی طراحی و بخش اعظمی از فعالیتهای کاری مربوط به طراحی داخلی را منعکس می‌نماید. خواه دانشجو یا طراحی حرفه‌ای باشید حجم زیادی از فعالیت‌های شما را این مهارت تشکیل می‌دهد. اگرچه بیشتر ما که حتی به آنچه در قالب این فعالیت‌ها انجام می‌دهیم فکر نمی‌کنیم، این مهارت‌ها جزء جدایی ناپذیر طراحی محسوب می‌شوند. همچنین این مهارت‌ها، جز قابلیت‌هایی هستند که خارج از حرفه‌ی کاری خود نیز از آن‌ها بهره گرفته می‌شود.

ایجاد فضاهای داخلی به موجب بهره‌گیری طراح از دانش و مهارت‌های طراحی در حل مسائل مطرح شده از سوی مشتری محقق می‌شود. ایجاد فضایی که مالک منزل را راضی و هیجان زده می‌سازد، مشتری رستوران جدیدی را به تحسین وادار می‌دارد، بیماران حاضر در مراکز درمانی را تسلی می‌بخشد و تمام مشاغل را در رسیدن به اهداف خود

یاری می‌رساند، تنها به واسطه‌ی اینکه طراح اطلاعاتی را در مورد پروژه‌های طراحی به خاطر سپرده است محقق نمی‌شود.

چند سال پیش که در کلاس‌های مربوط به کسب و کار شرکت می‌کردم، یکی از استادان تأثیری ماندگار بر من داشت. او به ما آموخت تقریباً برای هیچ چیزی در حوزه‌ی شغلی یک راهکار صحیح و مسلم وجود ندارد. مسلماً در بیشتر موارد روند تفکر در ارتباط با مسئله وجود داشته، اما اغلب برای دستیابی به راه حل مطلوب بیش از یک راه وجود دارد. بی‌شک این موضوع در حوزه‌ی طراحی داخلی نیز صدق می‌کند. برای طراحی هر فضایی، شیوه‌های قطعی کمی وجود داشته و راهکارها و "راه حل‌های صحیح" تا حد زیادی به عاملان حاضر در روند طراحی وابسته می‌باشند. دو طراح با پارامترها و اهداف یکسان برای پیشبرد یک پروژه همواره دو راهکار متمایز را ارائه می‌دهند. بی‌شک این امر یکی از زیبایی‌های این حرفه می‌باشد. با بهره‌گیری از حجم بالای اطلاعات، فناوری‌ها و مهارت‌ها برای طراحی هرگونه فضایی در قرن بیست و یکم می‌توان به این هدف رسید. همچنین بهره‌گیری مناسب از هنر حل مسئله، استفاده از تفکر انتقادی و یادگیری روند اتخاذ تصمیم مطلوب در این راستا سودمند خواهد بود.

کارفرمایان طرفدار طراحان متفکر هستند. صاحبان شرکت‌های طراحی همیشه از تجربه‌های خود با جدیدترین نسل طراحان حرفه‌ای صحبت می‌کنند. آن‌ها از ویژگی‌های مثبت طراحان سخن می‌گویند، در حالی که طراحانی که تجربه‌ی کمتری دارند در اجرای روند حل مسئله‌ی جامع و تفکر انتقادی با مشکل روبه‌رو می‌شوند. اگر راستش را بخواهید تنها طراحان تازه کار فاقد این مهارت‌ها نیستند. بسیاری از طراحان از یاد برده‌اند که تا چه میزان فرایند حل مسئله تأثیری مثبت در پیشبرد پروژه از مرحله‌ی آغازین برنامه‌ریزی تا اتمام کار خواهد داشت.

برپایه‌ی نظرات و مباحث زیادی که با مربیان و متخصصان مطرح شده است، این نوشتار به دانشجویان و طراحان حرفه‌ای کمک می‌کند اطلاعات دقیقی در جهت ارتقای مهارت‌های حل مسئله و تصمیم‌گیری به دست آورند. خواننده می‌بایست مباحثی را که

علیرغم موقعیت او در این حرفه، برای رسیدن به موفقیت ضروری می‌باشند مورد بررسی قرار دهد. اگرچه مثال‌های مطرح شده در وهله‌ی اول به طراحی داخلی مرتبط می‌باشند، لیکن طراحان در دیگر زمینه‌ها نیز می‌توانند مطالب زیادی مرتبط با تخصص خود در این نوشتار بیابند.

به وضوح در این نوشتار، چگونگی برنامه‌ریزی یا طرح‌ریزی اولیه‌ی فضا مطرح نمی‌شود. در فصل اول و دوم، تفکر انتقادی و اهمیت آن در طراحی بررسی می‌گردد. در فصل دوم این موضوع مطرح می‌شود که برای چه کسی طراحی می‌نماییم و نکاتی درمورد استفاده‌ی کارآمد زمان ارائه می‌گردد. همچنین در این بخش شرح مختصری از الگوی شغلی جدید ارائه می‌شود که تفکر طراحی نام دارد. این موضوع جذاب در سال‌های اخیر انجمن شغلی را برجسته ساخته است و نیز اهمیت این موضوع برای طراحان در درک نحوه‌ی تأثیرگذاری آن بر حرفه‌ی طراحی را مورد توجه قرار داده است.

در چهار فصل بعدی موضوع حل مسئله در طراحی با تعریف مسئله تا فرایند رسیدن به تصمیم مطرح می‌گردد. در فصل سوم بسط هدف پروژه و شرکت، تعریف مسئله و عبارت‌های مفهومی شرح داده می‌شود. سپس در فصل چهارم به موضوع طرح پرسش پرداخته می‌گردد. در این فصل قسمت‌هایی ارائه می‌شود که شیوه‌های تقویت مهارت‌های شنیداری، اجتناب از مشاجره و روش‌های گفتگو را بیان می‌کنند. در فصل پنجم بحث بر "یافتن راه حل" یا فرایند انجام تحقیق برای بسط اطلاعات و بررسی پروژه‌ی تحقیقاتی معطوف می‌باشد. همچنین در فصل پنجم شرح مختصری از طراحی مبتنی بر مستندات و دسترسی به داده‌های اینترنتی ارائه می‌گردد. در فصل ششم، نتیجه‌گیری درمورد فرایند حل مسئله و راهبردهای مؤثر در تصمیم‌گیری به نمایش گذاشته می‌شود.

در فصل آخر روند اتخاذ تصمیم از زاویه‌ای دیگر، به عبارتی تصمیم‌گیری اخلاقی مورد بحث و بررسی قرار می‌گیرد. خطاهای اخلاقی افراد که در رسانه‌ها گزارش داده می‌شود و نیز خطاهای اخلاقی طراحان، موجب می‌شود مشتری‌ها با دقت درمورد اعتماد

به طراحان داخلی بیندیشند. این مباحث در ارتباط با چگونگی تعارض اخلاق و حرفه و نیز انتظارات مشتری‌ها از طراحان می‌باشند.

هر فصل با طرح مجموعه‌ای از موارد و موقعیت‌هایی برای بحث و بررسی خاتمه می‌یابد. مربیان می‌توانند در بحث‌های کلاسی و تکالیف مکتوب از این موارد استفاده نمایند. استادان می‌توانند از این موارد تفکر برانگیز بهره ببرند، همانگونه که بسیاری از آن‌ها موقعیت‌هایی هستند که طراحان دیگر با من در میان گذاشته‌اند. این نمونه‌ها مانند تمام شیوه‌های موردشناسی برای مباحثه در نظر گرفته شده‌اند و به معنای دقیق کلمه پاسخ‌هایی مطلق ندارند. ممکن است گفته شود این نمونه‌ها به جای اینکه رویکرد سستی درسی را پشتیبانی نمایند، از شیوه‌ی تدریس سقراط حمایت می‌کنند. ممکن است پاسخهای "صحیح" بسیاری وجود داشته باشد همانطور که به ندرت پاسخی مطلق در پروژه طراحی وجود خواهد داشت.

منتظر بازخوردهایی هستم که بی‌شک این بحث‌های داغ به دنبال خواهند آورد.